

Donación  
A. Pelaia  
-429-

# Las Campanas



tango de armando  
acquareone y j. m. velich  
una creación de  
euzcena maizani

Odeon  
Es una musica Odeon

Emo  
EDITORIAL MUSICAL ODEON

\$0.40<sup>m</sup>



# LAS CAMPANAS

TANGO CANCION

PROF. GANDA  
EJEMPLAR GRATI  
EDITORIAL MUSICAL ODEON  
INVENDIBLE

Letra de JUAN M. VELICH

Música de ARMANDO ACQUARONE

8<sup>o</sup> alta ..... Canto

PIANO

*f* Campanas: como Introd piano solo *p* eco

Violin

*p*

The musical score is written for piano, violin, and voice. The piano part is in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a piano introduction marked 'f' (forte) and 'Campanas: como Introd piano solo', followed by a section marked 'p' (piano) and 'eco'. The violin part enters with a melodic line. The vocal part, labeled 'Canto', is written for a soprano voice (8<sup>o</sup> alta) and features a melodic line with lyrics. The score is divided into four systems, each containing staves for piano, violin, and voice.



I

II

I (Bis)

Las campanas que oigo, Virgen, repicar,  
del triste ayer me traen la evocación;  
y quiero junto a ti, de hinojos en tu altar,  
rendirte con mi fé mi eterna admiración...  
¡Mucho tiempo suspirando padecí  
por alcanzar la dicha que soñé!  
y sólo tu piedad, ¡tan dulce para mí!,  
a mi alma le otorgó la gracia que imploré!

Hoy las rosas del jardín de mi esperanza  
florecieron como nunca en mi rosal,  
bajo un tibio sol de mágica bonanza  
que ha espantado con sus luces a mi mal!..  
Ya no siento la nostalgia abrumadora  
de la duda tan punzante que sufrí,  
dos cariños venerables tengo ahora;  
¡mi santa madre y al que adoro como a tí!...

Navegando sobre el mar de la ilusión,  
mi anhelo fué poder al fin llegar  
al puerto que forjé ansiosa de pasión  
y en donde mi inquietud pudiera descansar  
Y marchando, Virgen mía, en mi bajel,  
tu inspiración le dió a mi juventud,  
la gloria del amor, romántico vergel,  
que tierno me brindó la flor de tu virtud.



# Desfile Musical al Odeon



INFORMATIVO DE THE ARGENTINE TALKING MACHINE WORKS

Fábrica de Discos "ODEON" y Editorial Musical "ODEON" - Montañeses 2150 - Buenos Aires - U. T. (75) Pampa 0026-27-28

Año 1935

SUPLEMENTO N.º 1

BUENOS AIRES

## EXISTE RIVALIDAD ENTRE LA RADIO Y LA MUSICA INTERPRETADA EN EL HOGAR?

Esta pregunta ha sido formulada un sinnúmero de veces, pero jamás se había dado una contestación satisfactoria en virtud de que no se habían efectuado experimentos en el terreno de los hechos.

En un principio, llegó a creerse que dado el incremento tomado por la radio, ésta llegaría a desplazar la vieja y tradicional costumbre tan arraigada en todos los hogares, haciendo que en estos decaiga el interés de ejecutar música uno mismo, en el instrumento de su predilección; desde el advenimiento de la radio, por la variedad de sus programas — especialmente cuando se trata de reproducciones fonográficas — por la transmisión de las últimas noticias mundiales y locales, y por otras buenas audiciones, han hecho que el piano, el violín, la guitarra, el bandoneón, etc., quedarán relegados a segundo término en algunos casos, y en otros al olvido, sin pensar en la gran diferencia que existe entre ser oyente y ser ejecutante. Las personas que tienen predilección por las músicas que ellas mismas ejecutan, tienen mayor satisfacción que aquellas que son simples oyentes, pues no deben estar supeditadas a lo que escuchan, sino que pueden hacer alarde de tecnicismo y buen gusto en las melodías, armonizaciones y otros efectos musicales; por otra parte, hay que reconocer que otras composiciones producen en el oyente un efecto e impresión más agradable que al mismo intérprete, por ejemplo: La Novena Sinfonía de Beethoven, que fuera irradiada hace algunos días por la gran orquesta sinfónica conducida por la batuta del maestro Doctor Frieder Weissmann.

## AGREGUE A SU REPERTORIO:

CHIRIBIRIBIN gran éxito de Grace Moore en el film "Una noche de amor" —

LA COPLA PORTEÑA el nuevo tango de Fr. Canaro de su gran obra "Rascacielos" —

NO LLOREN MUCHACHOS el tango de éxito de Juan B. Vescio —

PA'QUE BAILEN LAS VIEJAS la nueva ranchera de Antonio Bonavena —

EL QUE A HIERRO MATA, el último tango de Francisco Canaro de la película "Por buen camino" —

BAILAR, SOÑAR, el vals de Malatesta que en europa ha causado sensación —



Sin entrar en otros detalles, se puede asegurar que no existe rivalidad entre la radio y lo que llamariamos música hogareña, pues se tratan de dos cosas completamente distintas, y que deberían estar una al lado de la otra en la más completa armonía, la radio efectúa una labor educacionista, y en ciertos casos resulta una aliada imprescindible para las necesidades de la vida diaria, aparte de ser un pasatiempo, y la música del hogar es un entretenimiento espiritual que emana del noble arte.

Sintetizando: La rivalidad entre la radio y la música del hogar solo existió en la mente de algunos pocos, y murió antes de nacer.

BUENOS AIRES: El Consejo Nacional de Educación ha dictado recientemente un decreto, por el cual se crea en las escuelas dependientes del citado consejo, una discoteca dedicada al estudio del folklore argentino, que formará parte de los planes de enseñanza en las escuelas.

"EL QUE A HIERRO MATA...", tango; "La Porteña", Ranchera, y "Paso al Deporte", Marcha, son las composiciones musicales intercaladas en la nueva película argentina "Por Buen Camino", y que han sido grabadas exclusivamente en discos "Odeón" por la orquesta que dirige su autor: Francisco Canaro.

ROBERTO FIRPO, el conocido compositor y director de orquesta, está obteniendo un gran suceso con su Cuarteto Típico, ejecutando composiciones de la "Guardia Vieja"; próximamente "Odeón" pondrá en venta los primeros discos grabados por este interesante conjunto.

DOMINGO CONTE: el joven e inteligente cantor que a fuerza de méritos innegables ha logrado escalar los peldaños de la popularidad para ocupar un lugar de bien ganado prestigio en el centro de la canción popular, ha sido contratado por la Fábrica de Discos "ODEON" para formar parte de la pléyade de artistas predilectos. Su primer disco grabado para la citada marca, está compuesta por "LA POLLITA" — tonada chilena, creación de DOMINGO CONTE, y "LA MUERTE DEL PIBE" — canción, cuyos versos corresponden al malogrado poeta Evaristo Carriego.

PARAGUAY: JOSE ASUNCION FLORES, el popular compositor paraguayo y director de orquesta, se halla actualmente en Buenos Aires, dirigiendo su orquesta "Ortiz Guerrero" que él ha denominado así, como un homenaje al gran literato paraguayo.

Su presentación al público argentino fué hecha por intermedio de los discos "ODEON", los que tuvieron la más franca acogida; en virtud del éxito obtenido, José Asunción Flores ha sido contratado por la Fábrica de Discos "ODEON", en carácter de artista exclusivo. Por otra parte, la "Editorial Musical Odeón" editará muy en breve, la parte para piano de la guaranía "INDIA" de Flores, donde el citado compositor muestra su exquisito temperamento artístico.

MEXICO: Un triunfo que merece destacarse es el obtenido por AGUSTIN LARA, el célebre compositor y artista mexicano, en sus primeras ediciones en disco "ODEON".

ESPAÑA: Es digno del mayor elogio, el grandioso éxito obtenido recientemente en el teatro Colón de Buenos Aires, por ANTONIA MERCE "La Argentina". Su arte tan maravilloso puede conocerse también por intermedio de los discos "ODEON".

PARIS: La moda en el terreno de la músicaailable en París, la constituyen actualmente las primitivas orquestas de Cuba y las Antillas. Dentro de muy poco tiempo se podrá escuchar por intermedio de los discos "ODEON", a algunos de los mejores representantes de este género de música.

LONDRES: HARRY ROY, el director de la más afamada orquesta de jazz, no solamente en Inglaterra, sino también en toda Europa, ha contraído enlace con la hija del Maharadscha de Sarawak. La flamante esposa de Harry Roy es también una exquisita cantante, y la marca "ODEON" ya ha editado un disco de ella. Harry Roy ha dedicado a su joven esposa, el famoso Fox Trot "Sarawaki".

BERLIN: MARTA EGGERTH y JAN KIEPURA han grabado recientemente para "ODEON", una cantidad de canciones que en breve serán puestas en venta.

## TEMPORADA DE VERANO

La época propia para las excursiones se aproxima, dando lugar a que se inicien los preparativos para gozar de las delicias del camping; a fin de que éste sea más agradable, es conveniente no olvidar de llevar consigo lo siguiente: 1 valija portátil, un variado y selecto repertorio de música grabada en discos "Odeón", y el complemento imprescindible para obtener una buena reproducción fonográfica, que solo se obtiene con las insuperables púas

O D E O N



PARA BUENA  
AUDICION  
USE PUAS  
ODEON